

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Tagállami összefoglaló adatok a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló 1857/2006/EK bizottsági rendelet alapján nyújtott állami támogatásokról

(2010/C 178/04)

Támogatás sz.: XA 65/10

Tagállam: Ciprus

Régió: —

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Αίτημα αποζημίωσης από τον κ. Πανίκο Παναγίδη, κάτοικου Ζυγίου, για την αποξήλωση/μετακίνηση των εγκαταστάσεων των θερμοκηπίων του, που βρίσκονται σε Τ/Κ γη που έχει απαλλοτριωθεί, στα πλαίσια της μετακίνησης της Κοινότητας Μαρί στο Ζύγι

Jogalap: Απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου με αρ. 69308 και ημερομηνία 23.9.2009, με τίτλο «Αίτημα αποζημίωσης από τους κ.κ. Πανίκο Παναγίδη και Σωτήρη Σιμηητρά, κατοίκους Ζυγίου, για την αποξήλωση/μετακίνηση των εγκαταστάσεων των θερμοκηπίων τους, που βρίσκονται σε Τ/Κ γη που έχει απαλλοτριωθεί, στα πλαίσια της μετακίνησης της Κοινότητας Μαρί στο Ζύγι».

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: A Mezőgazdasági Főosztály vezetőjének becslése alapján P. Panagidisz részére 52 714 EUR összegű kártalanítás kifizetésére kerül sor. A kártalanítás a gazdálkodó tulajdonában lévő létesítmények pótlási értékének felel meg.

Maximális támogatási intenzitás: —

Végrehajtás időpontja: Az egyedi támogatások akkor lépnek hatályba, amikor lezárul az 1857/2006/EK rendelet alapján lefolytatott közzétételi eljárásuk.

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: A támogatás folyósítására egy összegben kerül sor.

A támogatás célja: Az 1857/2006/EK rendelet 6. cikke – Gazdasági épületek közérdekből történő áthelyezése

Érintett ágazat(ok): Melegházi művelés

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Υπουργείο Εσωτερικών
1453 Λευκωσία/Nicosia
CYPRUS

Internetcím:

<http://moi.gov.cy/index.php?nc=30&l=2>

Egyéb információ: A Minisztertanács 2008. február 6-i, 66751. számú határozata jóváhagyta azt a támogatási rendszert, amelynek célja, hogy Mari község lakosait a Zygi községbe való áttelepülésre ösztönözze. Ennek érdekében Zygiben negyvenegy építési telek kialakításához ciprusi török földtulajdon kisajátítására került sor, és a közelmúltban pályázatot írtak ki a telekialakítási tervek elkészítésére. A szóban forgó telkek kialakítási terveinek elkészítése késik, mivel a kisajátított földterületen húsz éve melegházak és egyéb melléképítmények találhatók, amelyek Panikosz Panagidisz tulajdonában vannak. Panagidisz úr, aki nem kitelepített, azon a mezőgazdasági telken gazdálkodott, amelyet a kormány a kitelepítettek közé tartozó egykori házastársának juttatott. Az egyedi támogatás célja kártalanítás nyújtása olyan új létesítmények építésére, amelyek lehetővé teszik számára a melegházi művelés folytatását.

Támogatás sz.: XA 66/10

Tagállam: Ciprus

Régió: —

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Αίτημα αποζημίωσης του κ. Σωτήρη Σιμηητρά, κάτοικο Ζυγίου, για την αποξήλωση/μετακίνηση των εγκαταστάσεων του θερμοκηπίου του, που βρίσκονται σε Τ/Κ γη που έχει απαλλοτριωθεί, στα πλαίσια της μετακίνησης της Κοινότητας Μαρί στο Ζύγι

Jogalap: Απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου με αρ. 69308 και ημερομηνία 23.9.2009, με τίτλο «Αίτημα αποζημίωσης από τους κ.κ. Πανίκο Παναγίδη και Σωτήρη Σιμηητρά, κατοίκους Ζυγίου, για την αποξήλωση/μετακίνηση των εγκαταστάσεων των θερμοκηπίων τους, που βρίσκονται σε Τ/Κ γη που έχει απαλλοτριωθεί, στα πλαίσια της μετακίνησης της Κοινότητας Μαρί στο Ζύγι».

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: A Mezőgazdasági Főosztály vezetőjének becslése alapján Siimitras úr részére 7 281 EUR összegű kártalanítás kifizetésére kerül sor. A kártalanítás a gazdálkodó tulajdonában lévő létesítmények pótlási értékének felel meg.

Maximális támogatási intenzitás: —

Végrehajtás időpontja: Az egyedi támogatások akkor lépnek hatályba, amikor lezárul az 1857/2006/EK rendelet alapján lefolytatott közzétételi eljárásuk.

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: A támogatás folyósítására egy összegben kerül sor.

A támogatás célja: Az 1857/2006/EK rendelet 6. cikke – Gazdasági épületek közérdekből történő áthelyezése

Érintett ágazat(ok): Melegházi művelés

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Ypouryio Esoterikon
1453 Λευκωσία/Nicosia
CYPRUS

Internetcím:

<http://moi.gov.cy/index.php?nc=30&l=2>

Egyéb információ: A Minisztertanács 2008. február 6-i 66751. számú határozatában jóváhagyta azt a támogatási rendszert, amelynek célja, hogy Mari község lakosait a Zygi községbe való áttelepülésre ösztönözze. Ennek érdekében Zygiben negyvenegy építési telek kialakításához ciprusi török földtulajdonosok kisajátítására került sor, és a közelmúltban pályázatot írtak ki a telekkialakítási tervek elkészítésére. A szóban forgó telek kialakítási terveinek elkészítése késik, mivel a kisajátított földterületen húsz éve melegházak és egyéb melléklétesítmények találhatók, amelyek Sotiris Siimitras tulajdonában vannak. A kitelepített Siimitras úr mezőgazdasági telek céljaira kapta a ciprusi török földtulajdonost. Az egyedi támogatás célja kártalanítás nyújtása olyan új létesítmények építésére, amelyek lehetővé teszik számára a melegházi művelés folytatását.

Támogatás sz.: XA 70/10

Tagállam: Hollandia

Régió: West Nederland

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Uitvoeringsregeling omschakeling biologische landbouw Noord-Holland 2010

Jogalap: Algemene subsidieverordening Noord-Holland 2009

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: 250 000 EUR évente.

Maximális támogatási intenzitás: 40 %

Végrehajtás időpontja: 2010. április 13. A támogatási program csak az összefoglaló információknak az Európai Bizottság honlapján történt közzétételét követően lép hatályba.

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: A program 2013. december 31-ig van érvényben.

A támogatás célja:

Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás (az 1857/2006/EK rendelet 4. cikke).

A támogatás célja, hogy a kis- és közepes mezőgazdasági vállalkozásokat a biotermesztésre való átállásra ösztönözze.

A tartomány célul tűzte ki, hogy 2011-re mezőgazdasági területének 7 %-át biotermesztésre fogják hasznosítani.

Érintett ágazat(ok): Az elsődleges mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó mezőgazdasági ágazat.

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Gedeputeerde staten van Noord-Holland
Postbus 3007
2001 DA Haarlem
NEDERLAND

Internetcím:

http://admin.sduconnect.nl/linked_forms/1268302594/Biologische%20omschakeling%20UVR%202010.doc

Egyéb információ: Csak az olyan, a biotermesztésre történő átállással kapcsolatos költségek támogathatók, melyek nem járnak együtt a termelési kapacitás növekedésével. Ezek a költségek a következőkre vonatkoznak: a) ingatlanok építése, megszerzése vagy fejlesztése; b) extenzifikáció céljából történő földvásárlás a támogatható költségek 10 %-áig; c) gépek és berendezések – ideértve a számítógépes szoftvereket is – vásárlása vagy lízingselése az adott eszköz piaci értékének erejéig, d) az átállási tervek, tanácsadói szolgáltatások és képzés költségei.

Támogatás sz.: XA 71/10

Tagállam: Olaszország

Régió: Emilia-Romagna (Camera di Commercio di Bologna)

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Regolamento camerale per l'assegnazione alle imprese della provincia di bologna di contributi in conto abbattimento interessi per l'accesso al credito

Jogalap: Deliberazione della Giunta camerale n. 10 del 26 gennaio 2010 che modifica il regime approvato con deliberazione di Giunta n. 185 del 16 settembre 2008 (XA 372/08) già modificato con deliberazione di Giunta. n. 42 del 3 marzo 2009 (XA 159/09).

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: Megegyezik az XA 372/08. támogatás szerinti, az XA 159/09. támogatással nem módosított éves kiadások összegével

Maximális támogatási intenzitás: Megegyezik az XA 372/08. támogatás szerinti, az XA 159/09. támogatással nem módosított támogatási intenzitással

Végrehajtás időpontja: Attól az időponttól kezdődően, hogy a Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóságának honlapján közzéteszik a mentességi határozat azonosító számát.

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013. december 31.

A támogatás célja: Megegyezik az XA 372/08. támogatás szerinti, az XA 159/09. támogatással nem módosított célokkal.

Érintett ágazat(ok): Megegyeznek az XA 372/08. támogatás szerinti, az XA 159/09. támogatással nem módosított ágazatokkal.

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Camera di Commercio IAA di Bologna
Piazza Mercanzia 4
40125 Bologna BO
ITALIA

Internetcím:

http://www.bo.camcom.it/incentivi-e-promozione-stera/contributi-alle-impresecopy_of_aiuti-in-conto-interessi-per-accesso-ordinario-al-credito/aiuti-in-conto-interessi-per-accesso-ordinario-al-credito

Egyéb információ:

Az XA 372/08. támogatást érintő módosítások, amelyek részben felváltják, részben kiegészítik az XA 159/09. támogatás keretében bevezetett módosításokat, kizárólag az alábbiakra vonatkoznak:

- A felszámolás alatt lévő vállalkozásokat kizárták a támogatásból,
- Előírásra került, hogy a kedvezményezetteknek a kérelem benyújtásának időpontjától kezdve legalább a támogatás folyósításának időpontjáig teljesíteniük kell az előírt követelményeket,
- Mind az egyedi vállalkozások támogatás iránti kérelmeinek, mind a garanciaalapok által benyújtandó, a támogatási összeg kockázati alapba helyezésére irányuló kérelmek esetében kötelező határidő került rögzítésre,
- Azoknak a garanciaalapoknak, amelyek az összeg egy részét kockázati alapba kívánják helyezni, szerepelniük kell az egységes szövegbe foglalt banktörvény (TULB – Testo Unico in materia di Leggi Bancarie) 107. cikkében említett listán, vagy már korábban nyilvántartásba vétel iránti kérelmet kellett benyújtaniuk,
- Előírásra került, hogy a támogatási kérelmeket kötelező elektronikus úton – az Infocamere Webtelemaco rendszeren keresztül – benyújtani,

— Pontosításra került, hogy az egy adott beruházás tekintetében nyújtott támogatás nem halmozható egyéb állami támogatásokkal vagy *de minimis* támogatásokkal, kivéve a kezességvállalás formájában megvalósuló támogatásokat, ám ez utóbbi esetben is be kell tartani az 1857/2006/EK rendeletben rögzített összeghatárokat.

Il Presidente della Camera di Commercio di Bologna

Bruno FILETTI

Bologna, 2010. április 12.

Támogatás sz.: XA 72/10

Tagállam: Észtország

Régió: Eesti

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Tagatisena antav investeeringuabi

Jogalap:

1. Maaelu ja põllumajandusturu korraldamise seaduse § 8 (RT I 2008, 33, 202; 2009, 56, 375);
2. Maaelu Edendamise Sihtasutuse nõukogu kord „Tagatise abikava raames tagatise saamiseks esitatavad nõuded ja tagatise taotlemise kord”;
3. Põllumajandusministeeriumi ja Maaelu Edendamise Sihtasutuse vahel sõlmitud haldusleping (RTL, 11.6.2009, 46, 643).

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: Mintegy évi 625 millió EEK értékben garantált kölcsön a mezőgazdasági termékek elsődleges előállítói részére.

Maximális támogatási intenzitás: legfeljebb 60 %

Végrehajtás időpontja: 2010. április 23.

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013. december 31-ig

A támogatás célja:

A támogatás célja állami támogatást is magában foglaló kezességvállalás beruházási kölcsönökre, összhangban az 1857/2006/EK rendelet 4. cikkével, valamint a szóban forgó rendelet más rendelkezéseivel, többek között a 3. cikk rendelkezéseivel.

Az intézkedés vonatkozik a mezőgazdasági termékek teljes elsődleges előállítói szektorára (mezőgazdasági termelők). Támogatható költségek a 4. cikk (2)–(4), (6)–(8) és (10) bekezdése szerint. Az állami támogatás mértéke 40–60 % attól függően, hogy a termelő milyen területen gazdálkodik, illetve hogy fiatal gazdálkodóról van-e szó. Ezenkívül a 4. cikk (2) és (9) bekezdésével összhangban a területek szerint nyújtott legmagasabb támogatás 400 000 vagy 500 000 EUR.

A támogatást nem nyújtják likviditási gondokkal küzdő vállalkozásoknak.

Érintett ágazat(ok): Mezőgazdasági termelők (NACE-kód: A1)

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Maaelu Edendamise Sihtasutus
R. Tobiasse 4
10147 Tallinn
EESTI/ESTONIA

Internetcím:

<http://www.mes.ee/?id1=45&id=24>

Egyéb információ: Az állami támogatás mértéke az N 48/09 bizottsági határozat szerint alkalmazott módszerrel kerül megállapításra.